

出國報告（出國類別：考察）

「訪視香港光華新聞文化中心  
2017 台灣月計畫」出國報告

服務機關：文化部

姓名職稱：紀副司長東陽、葉科長吉欽、陳科長青  
琪、洪專員淑宜、余約聘助理編審慧華

派赴國家：中國大陸(香港)

出國期間：106 年 10 月 18 日至 21 日

報告日期：106 年 12 月 15 日

## 提要表

系統識別號：	C10603321																																									
相關專案：	無																																									
計畫名稱：	訪視香港光華新聞文化中心「2017 台灣月計畫」																																									
報告名稱：	「訪視香港光華新聞文化中心 2017 台灣月計畫」出國報告																																									
計畫主辦機關：	文化部																																									
出國人員：	<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width: 15%;">姓名</th> <th style="width: 15%;">服務機關</th> <th style="width: 15%;">服務單位</th> <th style="width: 15%;">職稱</th> <th style="width: 15%;">官職等</th> <th style="width: 20%;">E-MAIL 信箱</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>紀東陽</td> <td>文化部</td> <td>文化交流司</td> <td>副司長</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>葉吉欽</td> <td>文化部</td> <td>文化交流司</td> <td>科長</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>余慧華</td> <td>文化部</td> <td>文化交流司</td> <td>聘用助理編審</td> <td></td> <td>聯絡人： alice051@moc.gov.tw</td> </tr> <tr> <td>陳青琪</td> <td>文化部</td> <td>秘書處</td> <td>科長</td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>洪淑宜</td> <td>文化部</td> <td>媒體公關組</td> <td>專員</td> <td></td> <td></td> </tr> </tbody> </table>						姓名	服務機關	服務單位	職稱	官職等	E-MAIL 信箱	紀東陽	文化部	文化交流司	副司長			葉吉欽	文化部	文化交流司	科長			余慧華	文化部	文化交流司	聘用助理編審		聯絡人： alice051@moc.gov.tw	陳青琪	文化部	秘書處	科長			洪淑宜	文化部	媒體公關組	專員		
姓名	服務機關	服務單位	職稱	官職等	E-MAIL 信箱																																					
紀東陽	文化部	文化交流司	副司長																																							
葉吉欽	文化部	文化交流司	科長																																							
余慧華	文化部	文化交流司	聘用助理編審		聯絡人： alice051@moc.gov.tw																																					
陳青琪	文化部	秘書處	科長																																							
洪淑宜	文化部	媒體公關組	專員																																							
前往地區：	香港																																									
參訪機關：	香港光華新聞文化中心；行政院陸委會駐香港事務局；香港中文大學																																									
出國類別：	考察																																									
出國期間：	民國 106 年 10 月 18 日 至 民國 106 年 10 月 21 日																																									
報告日期：	民國 106 年 12 月 14 日																																									
關鍵詞：	台灣月；香港光華新聞文化中心																																									
報告書頁數：	0 頁																																									
報告內容摘要：	<p>有關「台灣月」活動，為本部海外據點香港光華新聞文化中心在港的旗艦型計畫，以系列文化活動展現台灣軟實力，深化台港文化交流，有助於提升台灣文化在港能見度，本年「2017 臺灣月」活動，以「豔·台灣」為主題，展示台灣俗民、繽紛、多元之特色，反映台灣特有的生活風格與精神層面，活動類型包含戲劇、舞蹈、音樂、視覺藝術、文創推廣、電影、講座等，計約 50 場次活動。本部於 10 月 18 日至 21 日組團赴香港，經由實地參訪「2017 台灣月」系列活動，藉以了解香港人文發展環境，增進臺灣與香港文化交流契機。</p>																																									
電子全文檔：																																										
附件檔：																																										
限閱與否：	否																																									
專責人員姓名：	黃詩竣																																									
專責人員電話：	02-85126000 分機 6766																																									

## 摘要

有關「台灣月」活動，為本部海外據點香港光華新聞文化中心在港的旗艦型計畫，以系列文化活動展現台灣軟實力，深化台港文化交流，有助於提升台灣文化在港能見度，本年「2017 臺灣月」活動，以「豔·台灣」為主題，展示台灣俗民、繽紛、多元之特色，反映台灣特有的生活風格與精神層面，活動類型包含戲劇、舞蹈、音樂、視覺藝術、文創推廣、電影、講座等，計約 50 場次活動。

本部於 10 月 18 日至 21 日組團赴香港，經由實地參訪「2017 台灣月」系列活動，藉以了解香港人文發展環境，增進臺灣與香港文化交流契機。

## 目 次

壹、前言-----	4
貳、行程安排-----	5
參、訪視內容-----	6
肆、參訪心得-----	13
伍、建議事項-----	14
【附錄】參考資料-----	15

## 壹、前言

本部海外據點香港光華新聞文化中心為行銷台灣文化，以「台灣月」系列活動作為在港的旗艦型計畫，自 2006 年首屆舉辦以來，今年已邁入第十二屆，對於提升台灣文化在港能見度，以及深化台港文化交流，有積極正向意義，本年「2017 臺灣月」活動，以「豔·台灣」為主題，展示台灣俗民、繽紛、多元之特色，反映台灣特有的生活風格與精神層面，活動類型包含戲劇、舞蹈、音樂、視覺藝術、文創推廣、電影、講座等，計約 50 場次活動。

本部於 10 月 18 日至 21 日組團赴香港，藉由實地參訪「2017 台灣月」系列活動，了解香港人文發展環境，增進臺灣與香港文化交流契機，並對於駐外館處於海外推廣臺灣文化的成效，進行實地的瞭解與掌握。

## 貳、行程安排

日期：106年10月18日至21日

地點：香港

日期	時間	行程
第一天	下午	抵達香港
10/18 (三)	晚間	出席「生祥樂隊〈圍庄〉 - 香港演唱會」活動
第二天	上午	視察光華中心及出席業務會議
10/19 (四)	下午	拜會行政院陸委會駐香港事務局嚴局長
	下午	參訪「大館」歷史建築活化再利用場地
第三天	中午	參訪銅鑼灣誠品書店
10/20 (五)	晚間	出席「STAGE 沈昭良攝影展」開幕式
第四天	上午	參觀國際金融中心 IFC
10/21 (六)	上午	參觀香港大會堂
	下午	返臺

## 參、訪視內容

### 一、2017「台灣月」系列活動

#### (一) 出席「生祥樂隊〈圍庄〉 - 香港演唱會」活動

生祥樂隊為台灣本土樂團，向以關注台灣農工、石化排污、空氣污染等環境生態議題為創作元素，成為台灣獨樹一格的新民謠樂種，受邀赴香港參與「2017 台灣月」演出。



生祥樂隊演出

10月18日樂團在香港中文大學邵逸夫堂進行《圍庄 香港演唱會》表演，此係生祥樂隊首次全員6人在香港之演出，樂隊主唱林生祥先生更伴以一支特製的六弦月琴，配唱《圍庄》作品「出，不走」，深獲觀眾共鳴，同時，樂團特邀請香港獨立音樂經典人物—傳奇地下樂隊「黑鳥」主唱郭達年和妻子 June 作

演出嘉賓，為台港兩地音樂人破天荒同台合奏演出，撼動全場逾五百名觀賞者。



生生祥樂隊演出

## (二) 出席「STAGE 沈昭良攝影展」開幕式

沈昭良為國立政治大學教授及攝影家，STAGE 系列作品為沈教授 2006-2014 年間所拍攝，題材以台灣鄉間特有的綜藝團與舞台車為主，此次《STAGE》攝影展係沈教授經典系列作品，呈現台灣鄉間特有的綜藝團與舞台車，在夜幕降臨時，從其貌不揚的卡車，像變形金剛一樣，伸展成絢麗無比的舞台，「STAGE」(舞台) 作品細膩寫實又超現實的樣貌，獨創台式美感，充分呈現台灣庶民文化獨特新穎的表演形式。

攝影展 10 月 20 日在光華新聞文化中心舉行開幕酒會，由光華新聞文化中心胡主任晴舫主持，邀請香港台北經濟文化辦事處嚴處長重光出席致詞，本部紀

副司長東陽、港澳台灣慈善基金會張主席佐民、香港台灣婦女協會歐陽會長珍、中華航空香港分公司鍾總經理婉君、香港國際攝影節高主席志強等貴賓出席盛會，沈昭良教授並親自為出席來賓導覽作品，吸引參觀民眾熱烈迴響。



開幕現場

(右起光華中心胡晴舫主任、華航鍾婉君總經理、本部紀東陽副司長、香港台北經濟文化辦事處處長嚴重光、攝影家沈昭良、香港台灣婦女協會會長歐陽珍、港澳台灣慈善基金會主席張佐民)

## 二、參加光華新聞文化中心業務會議

此行參與光華新聞文化中心業務會議，就該中心「未來遷址案」、「駐地辦理政府採購作業」、「澳門業務推展辦理方式」等 3 項提案，聽取說明及意見交流，該中心提案如下：

- (一)未來遷址案：考量駐地情況特殊及所涉政治、財務因素、房東業主及建物位址內外環境、香港未來週邊樓盤釋出空間及租金預估、現址運作創造價值等因素，建議以續留原址為首要考量，將另案報部說明。

(二)駐地辦理政府採購作業：光華新聞文化中心為因應駐地特殊政治環境，前依法令註冊登記為「光華新聞文化中心有限公司」進行運作，嗣後在登錄決標公告時，以「光華新聞文化中心(有限公司)」加以登錄。

(三)澳門業務推展辦理方式：有關業務所轄澳門地區，現因政治環境轉變，澳門文化局等相關官署審查尺度趨緊，為順勢作為，將過去自辦或合辦藝文活動方式調整為協辦或委辦方式加以因應。

綜上，有關該中心未來遷址案，基於目前簽署租約為 3 年，租期自 106 年 4 月 1 日至 109 年 3 月 31 日，且因香港租金昂貴，有調漲壓力，是以，有關未來辦公室規劃，將請該中心擬具可行方案(例如：原址續租或調縮辦公室面積等)之相關規劃報陳本部，供本部就使用效率及預算編列情形，整體評估，此節，已於會中傳達；另，有關政府採購、駐地決標公告及澳門業務推展辦理方式等，屬業務之推辦與協助，已於會中交換意見 並請依相關規定辦理。



參加光華新聞文化中心業務會議



拜會陸委會駐香港事務局(右起本部紀副司長東陽、嚴局長重光)

### 三、參訪行程

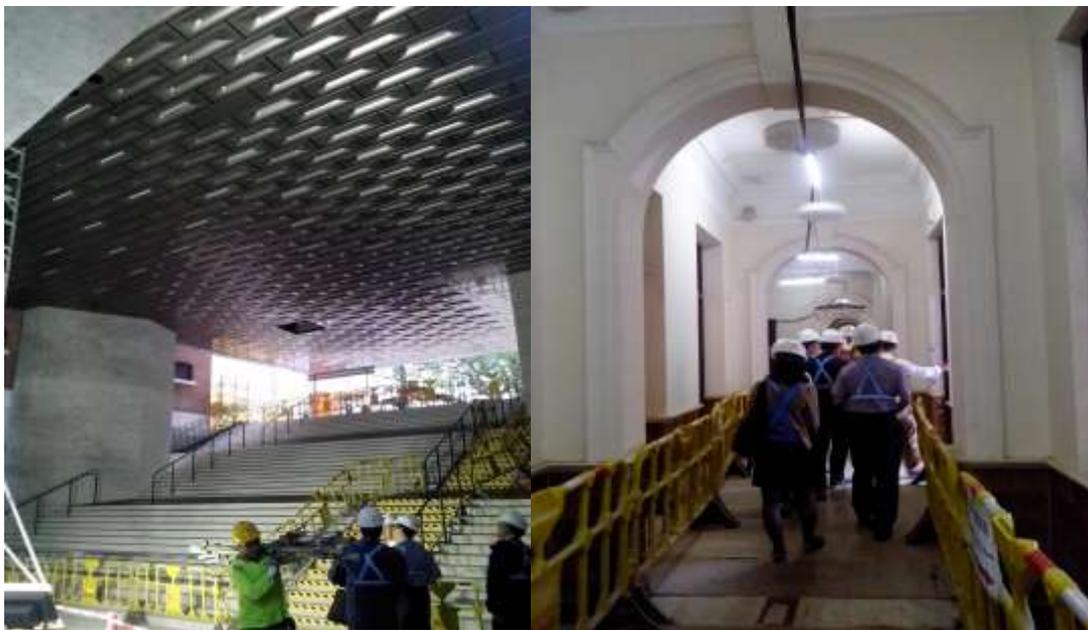
此次參訪行程，除禮貌性拜會陸委會駐香港事務局嚴局長重光外，並安排參訪「大館」歷史建築活化再利用場地、銅鑼灣誠品書店、國際金融中心 IFC、香港大會堂等地，以了解香港人文發展環境，增進台港文化交流契機。

#### (一)「大館」歷史建築活化再利用場地

中區警署建築群（又稱「大館」）為香港政府與香港馬會合作推動之歷史建築活化計畫，園區內目前仍於施工修復將近完工階段，尚未對外開放，此行透過香港光華新聞文化中心之聯繫，得以由園方安排導覽入園參觀考察。

「大館」是由前中區警署、中央裁判司署和域多利監獄等 3 組建築群組成，園區內計 15 幢歷史建築物，以及 2 幢全新時尚建築物(「奧卑利美術館」和「亞畢諾綜藝館」)，園區呈現新舊融合氛圍；園區內之前中區警署建於 1864

年、警察總部大樓建於 1919 年，屬新古典主義風格，其紅磚牆、花崗石雕刻及巨型圓柱均別具特色，前中央裁判司署建於 1914 年，有宏偉的石柱和以花崗岩砌成的護土牆，予人肅穆莊嚴之感，域多利監獄始建於 1850 年，部分大樓曾在二次大戰時遭轟炸損毀，各幢歷史建築物在修復活化後，仍然保留大部分昔日的面貌，園區預定於 2018 年 9 月開幕，屆時「大館」將集文化、藝術、餐飲、休閒設施於一身，除了可供參觀建築群歷史故事或欣賞藝術展演外，亦可以在露天茶座或餐廳歇息用膳，更可以隨意在廣場進行交流活動。



大館內部(修復施工中)

## （二）銅鑼灣誠品書店

台灣誠品書店於 2012 年 8 月 10 日在香港銅鑼灣成立第一家海外分店，銅鑼灣分店座落於銅鑼灣希慎廣場 8 樓至 10 樓，總面積達 4.1 萬平方呎，空間設計強調沉穩、內斂、安靜的概念，期望以新的思維與氣息，透過空間與活動形塑靜謐安定的氛圍，讓書店在充滿活躍經濟能量的國際城市，又地處繁華熱鬧的商圈中，引發香港民眾潛在的閱讀能量。

書店內含 10 萬種書目，30 萬冊書籍，為香港最大、書種最齊全的書店，書籍之中，六成為中文書，四成為外語書，另外，在「外語書」方面，香港略多於台灣，此係因應香港國際城市所作之調整，書店每個樓層都有各自的主題和空間設計，風格與台灣誠品大致相同。



書店導覽(圖中為何店長朮楊)

## （三）國際金融中心 IFC

國際金融中心（International Finance Centre；IFC）是香港作為世界級金

融中心的著名地標，位於香港島中環金融街，面向維多利亞港，由著名香港建築師嚴迅奇與美國建築師西薩·佩里合作設計，總樓層面積達 43 萬 6 千平方米，現為恒基兆業地產和香港金融管理局總部的所在地，國際金融中心 2003 年落成時，成為香港第一高的建築物，目前已被香港環球貿易廣場取代。

#### （四）香港大會堂

香港大會堂於 1962 年 3 月 2 日落成啟用，是香港第一座多用途公共文化及娛樂中心，現由香港康樂及文化事務署管理，佔地面積 11,100 平方米，設施包含大會堂、音樂廳、劇院、展覽館、演講室、會議室、公共圖書館等，該音樂廳以擁有出色音響效果聞名，劇院亦深受專業劇團喜愛，展覽廳可遠眺維多利亞港景色，其他演奏廳、會議室等小型設施，適合舉辦各類小規模活動；2001 年已列為一級歷史建築。

## 肆、參訪心得

此次出國考察，主要目的在實地考察「2017 台灣月」之舉辦情形及評估執行成效，以做為後續合作交流之參考，同時，拜會陸委會駐香港事務局嚴局長及順道參訪「大館歷史建築活化再利用場地」等歷史文化景點，此行考察心得，摘述如下：

- 一、光華新聞文化中心在香港深耕 22 年，已成為臺灣在香港的文化櫥窗，尤其是每年舉辦的「臺灣月」、「臺灣式言談」、各種議題的沙龍座談與藝文活動，每每吸引民眾熱烈參與，並獲得熱烈迴響與讚譽。今年在多方努力下，終於圓滿完成第 12 屆「台灣月」系列活動，將臺灣優質的文化藝術活動介紹給香港民眾，並為未來臺、港兩地文化藝術開啟深度交流之窗。

- 二、 透過持續規劃與舉辦藝文活動，使香港居民能更深入探觸臺灣文化，有助於傳播臺灣文化，提昇兩岸三地之文化交流及合作契機。

## 伍、建議事項

此行考察雖甚為短促，惟對臺港文化交流活動有具體的認識，爰提出以下兩點建議，作為持續推動之參考：

- 一、 持續推動「台灣月」系列活動，建立在地網絡，累積經驗及人脈，擴增口碑與效益

今年台灣月系列活動，在製作、場地及宣傳等方面均因為有在地合作伙伴而增強及擴散效益(例如香港大學《樂見臺灣—作曲大師之夜》簡文彬與 KSO 音樂會及香港中文大學的生祥樂隊《圍庄香港演唱會》)，均成功向香港民眾展現台灣當代音樂媚力，應持續結合在地力量與「臺灣月」活動相互為用，相得益彰，發揮相輔相成效果，建立在地網絡，累積經驗及人脈，擴增口碑與效益，加強兩岸三地之互動與交流。

- 二、 擴展及深化交流項目與合作對象，長期持續推動臺港文化交流活動

光華中心已連續三年與香港大學合作，作為場地與宣傳伙伴，為能持續與香港在地單位合作，立長遠之效，未來在規劃臺灣月等活動，似可逐步擴展交流項目與合作對象，建立光華新聞文化中心在香港之合作網絡、提升臺灣對香港整體工作之中、長程效益，建議未來與香港學界之此類合作可以再擴展及深耕。

## 附錄、參考資料

1. 「2017 台灣月」計畫書、新聞稿及活動手冊
2. 香港政府新聞網 — 黃偉綸網誌談中區警署建築活化  
([http://www.news.gov.hk/tc/record/html/2017/09/20170910\\_092118.1in.shtml](http://www.news.gov.hk/tc/record/html/2017/09/20170910_092118.1in.shtml))
3. eslite 誠品官網  
([http://www.eslitecorp.com/Site/Site\\_Detail.aspx?a=hk&l=b&sc=HK&sa=&s=94](http://www.eslitecorp.com/Site/Site_Detail.aspx?a=hk&l=b&sc=HK&sa=&s=94))
4. 維基百科—國際金融中心 IFC  
([https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%9C%8B%E9%9A%9B%E9%87%91%E8%9E%8D%E4%B8%AD%E5%BF%83\\_\(%E9%A6%99%E6%B8%AF\)](https://zh.wikipedia.org/wiki/%E5%9C%8B%E9%9A%9B%E9%87%91%E8%9E%8D%E4%B8%AD%E5%BF%83_(%E9%A6%99%E6%B8%AF)))
5. 華人百科—香港大會堂  
(<https://www.itsfun.com.tw/%E9%A6%99%E6%B8%AF%E5%A4%A7%E6%9C%83%E5%A0%82/wiki-5525587>)